



SEVIO One

Guida all'installazione

Note legali

Il contenuto di questo documento è fornito nello stato in cui si trova. Non vengono fornite garanzie di alcun tipo relative al contenuto. Sevio si riserva il diritto di rivedere questo documento o ritirarlo in qualsiasi momento senza alcun preavviso.

In nessun caso Sevio sarà responsabile per qualsiasi perdita di dati o di reddito o per qualsiasi danno speciale, incidentale e consequenziale o indiretto, in qualsiasi modo causato.

Ulteriori informazioni su Sevio sono disponibili al seguente indirizzo Internet: <https://sevio.it/>.

Revisioni

Revisioni	Data	Descrizione
16_05	01/05/2016	Emissione
21_01	20/01/2021	Prima revisione

Indice

Sicurezza.....	4
Informazioni sulle normative.....	5
Garanzia.....	5
Raccomandazioni.....	6
Descrizione generale.....	7
Contenuto della confezione.....	8
Informazioni prodotto e dettagli versione.....	8
Installazione meccanica.....	9
Installazione elettrica.....	11
Stato.....	13
Pulsante di reset.....	14
Configurazione.....	14

Sicurezza

Avvertenze importanti sulla sicurezza



Leggere attentamente questo manuale prima di montare, installare e mettere in funzione il dispositivo.



Non utilizzare il dispositivo in condizioni ambientali diverse da quelle per cui è stato progettato.

Prima di utilizzare questo dispositivo

Leggere completamente questo manuale e raccogliere tutte le informazioni sul dispositivo. Assicurarsi di averlo compreso appieno. Verificare che l'applicazione non faccia eccedere i limiti operativi del dispositivo.

Prima dell'installazione

L'installazione del dispositivo deve essere eseguita esclusivamente da personale qualificato.

Informazioni sulle normative

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Con la presente Sevio Srl dichiara che l'apparecchiatura è conforme alle direttive UE. La dichiarazione di conformità UE completa e altre informazioni dettagliate sono disponibili alla pagina relativa al prodotto raggiungibile all'indirizzo <https://sevio.it/>.

Stati uniti (FCC)

Il dispositivo radio integrato nel prodotto è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: 1. questo dispositivo non deve causare interferenze dannose. 2. questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

“The enclosed device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1. this device may not cause harmful interference. 2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.”

Contiene FCC ID: TV7RBMAP2ND

Approvazione delle agenzie e conformità agli standard

Descrizione	Standard
EMC	EN 55032:2015/A11:2020
	EN 55035:2017/A11:2020
RoHS	EN 50581:2012

Garanzia

Qualsiasi richiesta di garanzia deve pervenire prima della scadenza del periodo di garanzia di 2 anni e deve essere inclusa nella restituzione del prodotto difettoso, da inviarsi entro lo stesso periodo includendo il numero di autorizzazione Sevio (RM No.).

Raccomandazioni

Seguire le raccomandazioni riportate di seguito per mantenere il pieno funzionamento del dispositivo e per adempiere agli obblighi di garanzia.

Questo dispositivo non deve essere alimentato con coperture rimosse.

Non far cadere, battere o scuotere il dispositivo, una manipolazione brusca al di là delle specifiche può causare danni alle schede dei circuiti interni.

Non utilizzare prodotti chimici aggressivi, solventi per la pulizia o detersivi forti per pulire il dispositivo.

Non verniciare il dispositivo. La vernice può ostruire il dispositivo e impedirne il corretto funzionamento.

Non esporre il dispositivo ad alcun tipo di liquido (pioggia, bevande, ecc.). Il dispositivo non è impermeabile. Mantenere il dispositivo entro i livelli di umidità specificati.

Non utilizzare o conservare il dispositivo in aree polverose e sporche, i connettori e altre parti meccaniche potrebbero danneggiarsi.

Se il dispositivo non funziona correttamente, contattare il venditore, il rappresentante Sevio più vicino o il supporto tecnico Sevio.

Nota: Non utilizzare apparecchiature e/o accessori danneggiati, come ad esempio il cavo di alimentazione danneggiato.

Nota: Non aprire il dispositivo. Non ci sono parti riparabili all'interno.

Nota: La garanzia del prodotto decade e qualsiasi responsabilità sarà declinata al momento dell'apertura del dispositivo.

Nota: Non scollegare mai le apparecchiature tenendo solo il cavo, scollegare sempre il cavo applicando forza direttamente al connettore.

Simbologia



Marchio CE, il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive UE applicabili.



Corrente continua, DC



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto urbano indifferenziato al momento dello smaltimento. Deve essere consegnato a un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito correttamente, si contribuirà a ridurre le sostanze pericolose e a prevenire potenziali conseguenze negative sia per l'ambiente che per la salute umana, che potrebbero essere causate da uno smaltimento inappropriato.

Descrizione generale

SEVIO One è un router finalizzato a fornire un'interconnessione sicura tra reti di automazione industriale e reti IP esterne / remote.

Insieme al dispositivo hardware Sevio fornisce un'infrastruttura VPN gestita per consentire l'accesso remoto a router e reti di automazione. L'infrastruttura VPN è accessibile da PC, smartphone, tablet tramite protocolli standard.

Gli scenari tipici d'utilizzo si possono identificare in:

- accesso remoto a dispositivi di automazione per finalità di ricerca guasti, manutenzione, controllo, assistenza, riconfigurazione, raccolta dati;
- comunicazione da macchina a macchina remota;
- raccolta, elaborazione, archiviazione, recupero e trasmissione di dati locali a postazioni dislocate;
- fornire un accesso Internet sicuro ai dispositivi di automazione.

Gli utenti tipici dei router Sevio sono:

- OEM che desiderano offrire una funzionalità di internetworking sicura alle loro macchine;
- Integratori di sistema;
- Utenti finali.

Il dispositivo viene normalmente installato da personale istruito o qualificato in armadi elettrici a bordo o in prossimità delle macchine.

La configurazione può essere eseguita da un'interfaccia centralizzata basata su cloud denominata Sevio Portal.

Sebbene richieda un certo livello di competenza nel networking e nella sicurezza IP, la configurazione è molto semplice e automatizzata.

Contenuto della confezione

La confezione è composta dai seguenti componenti:

- 1 router SEVIO One
- 1 connettore di alimentazione
- 1 USB Key
- 1 guida rapida

In caso di componenti mancanti o danneggiati e per qualsiasi dubbio circa il contenuto, contattare l'indirizzo support@sevio.it.

Informazioni prodotto e dettagli versione

Le informazioni di identificazione sono disponibili sul lato sinistro del dispositivo:

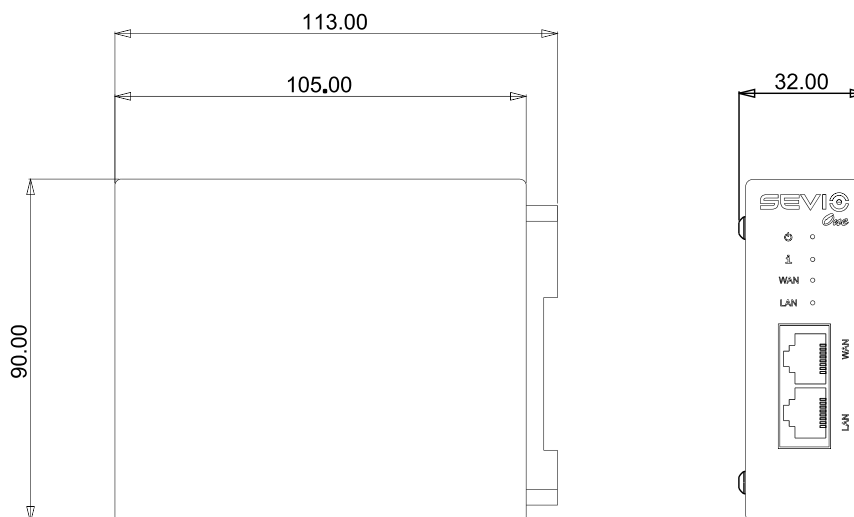


Specifica	Valore	Note
MODEL	SVO01	SEVIO One
DATE	YYYYMMDD	Data produzione
SERVICE TAG	XXXXXXX	Codice di 7 elementi alfanumerici univoco del dispositivo
BAR CODE		Service Tag barcode

Installazione meccanica

Caratteristiche meccaniche

Dimensioni massime con antenna	90 x 32 x 113 mm (A x L x P)
Spazio necessario per l'installazione	190 x 90 x 190 mm circa
Enclosure	Acciaio
Peso	300 g



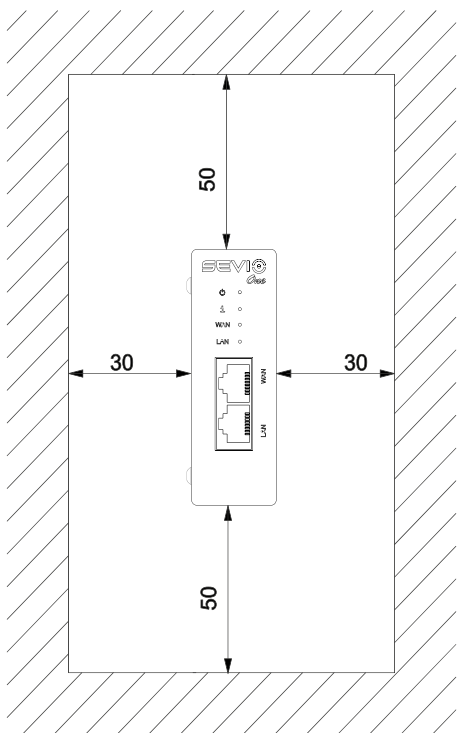
Nota: dimensioni in millimetri

I file dei disegni meccanici sono disponibili su <https://sevio.it/>.

Condizioni ambientali

Temperatura operativa	-20 °C a 50 °C
Temperatura di trasporto e stoccaggio	-40 °C a 85 °C
Umidità operativa	10% a 90% RH (non condensante)
Umidità di trasporto e stoccaggio	10% a 90% RH (non condensante)
Altitudine operativa massima	2000 m

Ventilazione



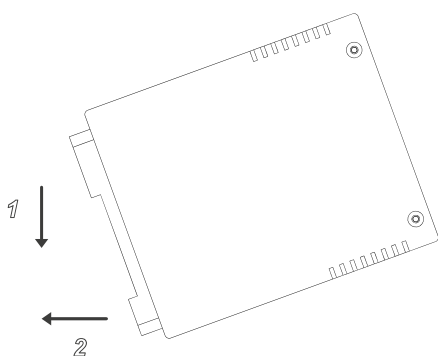
Questo dispositivo utilizza il raffreddamento passivo per convezione. Per questo motivo dovrebbe essere garantita una circolazione sufficiente dell'aria.

La ventilazione necessaria dipende dalla temperatura ambiente, dalla potenza di trasmissione e dall'intensità del traffico dati.

Se si opera in condizioni estreme, assicurarsi che vengano fornite le distanze adeguate, come mostrato nel disegno.

Evitare l'esposizione alla luce solare diretta.

Fissaggio



Questo dispositivo è dotato di una clip a molla per fissare il dispositivo a una guida DIN standard da 35 mm.

Il dispositivo è progettato per essere montato verticalmente.

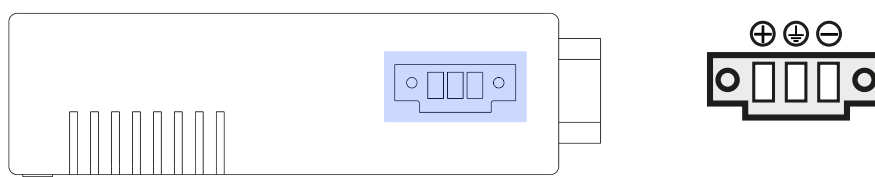
La parte superiore della clip deve prima essere posizionata sulla guida DIN, premere poi verso il basso (passo 1) e contemporaneamente ruotare il dispositivo fino a quando non è a filo con la guida (passo 2). Infine, rilasciare il dispositivo e controllare che sia posizionato correttamente.

Installazione elettrica

Alimentazione

Alimentare il dispositivo tramite il connettore posto nella parte inferiore, come illustrato in figura.

Il dispositivo è protetto dalle inversioni di polarità.



Simbolo	Direzione	Descrizione
+	Input	Power supply
CHA	Input	Chassis ground
-	Input	Power Ground

Connettore mobile	MC 1.5/3-STF-3.81 con viti di serraggio
-------------------	---

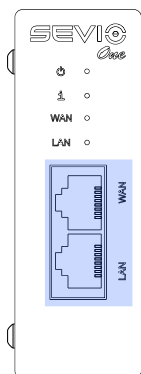
	Min.	Max.
Tensione d'esercizio	+8 V DC	+30 V DC
Corrente	0.14 A	0.5 A
Potenza		4 W

Nota: Il dispositivo deve essere alimentato da una fonte di alimentazione ES1 / SELV secondo IEC / EN 60950-1 o IEC / EN 62368-1, proteggendo il dispositivo tramite un fusibile ritardato da 1 A.

Interfaccia Ethernet

Collegare la porta WAN alla rete di accesso ad Internet o direttamente ad un router ADSL e alla porta LAN un dispositivo d'automazione.

Sulla rete LAN è possibile collegare in cascata uno o più switch per ampliare il numero di nodi in conformità allo standard Ethernet, fino ad ottenere una configurazione massima di 253 dispositivi IP.



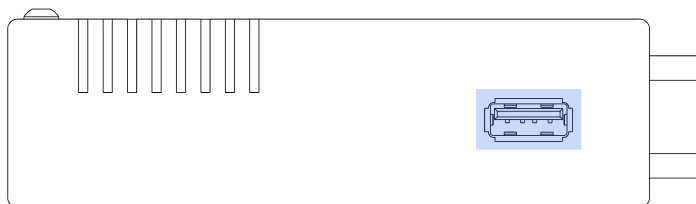
Porta	Standard	Uso
WAN	100BASE-T	LAN esterna
LAN	100BASE-T	LAN locale (rete d'automazione)

Tipo connettore	RJ-45 schermato
Tipo cavo	CAT 5e o migliore, schermato
Autonegoziazione	Sì
Auto MDI/MDI-X	Sì
Velocità	10 Mbit/s, 100 Mbit/s
Duplex	Full, Half
Distanza trasmissione massima	110 m

USB

La porta USB è utilizzata per connettere il dispositivo a Internet tramite *Sevio M100*, il mobile cellular adapter opzionale non incluso nella presente confezione.

La porta USB può essere altresì impiegata per configurare il router in modalità offline attraverso una chiave USB opportunamente configurata (vedere il capitolo *Offline Configuration*).



Standard	2.0
USB Type	A
Max. Current	500 mA

Stato



OFF	Dispositivo non alimentato
ON	Router operativo
BLINKING	Operazione di boot in corso

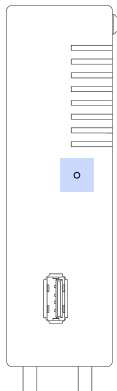


OFF	VPN disconnessa
ON	VPN attiva
BLINKING	Router in modalità provvisoria, contattare support@sevio.it



OFF	Nessun traffico
BLINKING	Dispositivo connesso e presenza traffico

Pulsante di reset



Il pulsante di reset posto sul lato superiore del router è destinato unicamente a funzionalità interne riservate alla manutenzione hardware.

Nota: Non premere senza essere diretti dal nostro supporto, un utilizzo errato potrebbe richiedere un intervento di fabbrica.

Configurazione

Il dispositivo è configurabile da Sevio Portal, raggiungibile da qualsiasi web browser aggiornato:

1. Aprire la pagina <https://sevio.it/> da web browser e cliccare Sevio Portal.
2. Qualora già in possesso di un account è sufficiente effettuare il login e aggiungere il dispositivo alla lista dei dispositivi associati, altrimenti cliccare su Nuova Registrazione e seguire le istruzioni presenti in Sevio Portal.



Sevio Srl - Via Dei Caniana, 6/A, Bergamo - IT

Tel. +39 0350514333

Assistenza tecnica: support@sevio.it

Ufficio vendite: sales@sevio.it

<https://sevio.it/>